

Dodatek č. 1 ke smlouvě o nájmu a provozování kanalizace

Přechod na verzi 1.4 Platebního mechanismu a VII.0.11 finančních nástrojů



DODATEK Č. 1. KE SMLouvĚ O NÁJMU A PROVOZOVÁNÍ KANALIZACE PRO VEŘEJNOU POTŘEBU V OBCI VYSOKÁ PEC ZE DNE 21.2.2014

1 SMLUVNÍ STRANY

Obec Vysoká Pec IČ: 00262242
se sídlem Vysoká Pec č. p. 46, 431 59
zastoupený / jednající Milan Čapek – starosta obce
na straně jedné (dále jen „**Vlastník**“)

a

Vodárny a kanalizace Karlovy Vary, a.s. IČ: 497 89 228
se sídlem Karlovy Vary – Doubí, Studentská 328/64, PSČ 360 07
zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl B, vložka 375
zastoupený / jednající Ing. Josef Hora - místopředsdou představenstva
na straně druhé (dále jen „**Provozovatel**“);
(Vlastník a Provozovatel společně dále jako „Smluvní Strany“ nebo každý jednotlivě jako „Smluvní Strana“)

2 PŘEDMĚT DODATKU

Níže uvedený dodatek ke Smlouvě o nájmu a provozování kanalizace pro veřejnou potřebu v obci Vysoká Pec uzavřené mezi Smluvními Stranami dne 21.2.2014 [ve znění pozdějších dodatků] (dále jen „Smlouva“) je uzavírán za účelem umožnění aktualizace Platebního Mechanismu v souladu s novými právními předpisy a novým Modelem a Nástrojem (verze II.0.11) zveřejněnými Státním Fondem Životního Prostředí v prosinci 2014.

3 ZMĚNA SMLUVNÍ ÚPRAVY

3.1 V příloze č. 5 Platební Mechanismus části A se mění čl. 2.1.13, který nově zní takto:

„Objem Vody Dodané“ znamená pro účely těchto Pravidel objem prodané vody v roce t vykázaný včetně dohadných položek, dle evidence Provozovatele;

3.2 V příloze č. 5 Platební Mechanismus části A se mění čl. 2.1.15, který nově zní takto:

„Opatření Ministerstva Zemědělství“ znamená příloha č. 19 k vyhlášce č. 428/2001 Sb., ve znění pozdějších předpisů;

3.3 V příloze č. 5 Platební Mechanismus části A se mění poslední věta čl. 3.3.1, která nově zní takto:

„Hodnota indexů použitá v jednotlivých letech je hodnota pravidelně zveřejněná k 31. říjnu; v případě nominálních mezd a indexů stavebních děl se jedná o hodnoty za třetí čtvrtletí, u ostatních indexů se jedná o hodnotu za září.“

3.4 V příloze č. 5 Platební Mechanismus části A, Tabulka 1 se mění vybrané názvy položek v prvním sloupci, a to následovně:

„4.1 odpisy a prostředky obnovy infrastrukturního majetku“ nově zní „4.1 odpisy“ a je přidán nový řádek „4.4 prostředky obnovy infrastrukturního majetku“ s poznámkou „Nejsou provozními náklady“ v druhém sloupci;

„4.4“ se mění na „původně 4.4, nově 5.1“ (a tato změna se provede obdobně v Tabulce 2);

„4.5“ se mění na „původně 4.5, nově 5.2“ (a tato změna se provede obdobně v Tabulce 2);

„4.6“ se mění na „původně 4.6, nově 5.3“ (a tato změna se provede obdobně v Tabulce 2);

„5.“ se mění na „původně 5., nově 6.“ a je přidán nový řádek „7. Finanční výnosy“ s poznámkou „Nejsou provozními náklady“ v druhém sloupci;

„6.“ se mění na „původně 6., nově 8.“;

„7.“ se mění na „původně 7., nově 9.“;

3.5 Do přílohy č. 5 Platební Mechanismus části A se doplňuje čl. 3.5, který zní takto:

„3.5 Znovuprognózování

3.5.1 Při výpočtu ceny pro vodné a ceny pro stočné dle čl. 3.4.2 výše může Provozovatel případně aktualizovat *ex ante* hodnoty následujících proměnných (pokud tyto hodnoty nebyly nějakým způsobem použité pro výpočet ceny, která byla skutečně uplatněna) podle vlastního uvážení:

- (a) všechny cenové indexy kromě ISC (který je aktualizován podle jiných pravidel, viz čl. 3.3.2);
- (b) všechny objemy odpadní vody;
- (c) všechny ceny za odpadní vodu převzatou anebo předanou;
- (d) všechny náklady chemikálií;
- (e) počet přípojek; a

- (f) předpokládané náklady nové infrastruktury (tj. PN_{NI} dle čl. 6.3, nikoliv PN_{SI}), pokud ještě cena pro vodné případně cena pro stočné nebyla (nebyly) tvořena (tvořeny) a uplatněna (uplatněny) s využitím těchto údajů.

Při této aktualizaci, Provozovatel předloží spolu s Modelem a Nástrojem krátkou průvodní zprávu, která mj. prezentuje předchozí a nové hodnoty daných proměnných spolu s vysvětlením, proč dochází k aktualizaci dané hodnoty a způsob stanovení nové hodnoty. Pokud Vlastník nesouhlasí s návrhem Provozovatele, Provozovatel musí ponechat původní hodnoty u těch hodnot, které Vlastník rozporuje. Úpravy dle tohoto článku budou předloženy na Státní fond životního prostředí ČR v podobě minimálně kopie výše zmíněné průvodní zprávy a konečné verze Nástroje a Modelu (v elektronické podobě).“

- 3.6 Do přílohy č. 5 Platební Mechanismus části A se doplňují čl. 4.5.2 a 4.5.3, které zní takto:
- „4.5.2 Pokud je z důvodu změny právních předpisů nutné přeřadit náklady z jedné nákladové položky do druhé, přeřazené náklady budou indexované nadále původním indexem, jak ex ante, tak ex post, na základě ex ante prognózy podílu přeřazených nákladů. Výpočet ceny pro stočné se zohledněním těchto změn je předkládán v termínu dle čl. 3.4.2. výše.
- 4.5.3 V případě, že se Vlastník domnívá, že přeřazení nákladů mohlo mít vliv na zvýšení ceny pro stočné může Vlastník od Provozovatele požadovat doložení výpočtu ceny pro stočné se zohledněním původních zařazení výdajů do nákladových položek v Nástroji a to jak ex ante, tak i ex post v termínu dle čl. 3.4.3. V případě, že se prokáže nevýhodnost přeřazení nákladů pro Vlastníka resp. odběratele, je Provozovatel povinen do jednoho týdne upravit kalkulaci cen s přeřazenými náklady zpracovanou dle čl. 4.5.2, tak, aby nedošlo ke znevýhodnění Vlastníka resp. odběratelů.“
- 3.7 V příloze č. 5 Platební Mechanismus části A se mění čl. 5.4.1(f), který nově zní takto:
- „(f) „ RW_t “ ... prognózované náklady za odpadní vodu předanou k čištění, za metr krychlový za rok t , v Reálných hodnotách;“
- 3.8 V příloze č. 5 Platební Mechanismus části A se mění název čl. 11.2, který nově zní takto:
- Vyrovnaní během posledního roku v případě skončení Smlouvy na konci kalendářního roku
- 3.9 V příloze č. 5 Platební Mechanismus části A se mění název čl. 11.3, který nově zní takto:
- Vyrovnaní během posledního roku v případě skončení Smlouvy jindy, než na konci kalendářního roku
- 3.10 V příloze č. 5 Platební Mechanismus části A se mění čl. 11.3 takto:
- „V případě skončení Smlouvy Dnem Předčasného Skončení“ je nahrazen „V případě skončení Smlouvy jindy, než na konci kalendářního roku“; jinde v článku je pojem „Den Předčasného Skončení“ nahrazen pojmem „den skončení“; a
- čl. 11.3.2. nově zní „Faktorem R se následně dělí zjištěné ex post hodnoty (kromě oblasti investičních výdajů) a získají se tak jejich Roční Ekvivalenty. Po provedení všech Vyrovnaní s těmito ekvivalenty se výsledná hodnota C_t násobí opět faktorem R, přidá se neupravené W_{t-1} a vypočte se skutečná hodnota Vyrovnaní ke dni skončení. Pokud je toto Vyrovnaní kladné, což znamená, že Vlastník platí Provozovateli, potom bude přeneseno do Konečného Vyrovnaní (bez úroků z dlužné částky). Pokud je Vyrovnaní záporné, potom bude placeno Provozovatelem

Vlastníkovi ve výši dle čl. 4.3 výše, ale bez úročení, spolu s Nájemným za poslední měsíc Provozování Vodovodů a Kanalizací.“

3.11 V příloze č. 5 Platební Mechanismus části A se mění čl. 11.4.1, který nově zní takto:

„Ustanovení čl. 4.2 definuje pravidelné roční Vyrovnání ex post prováděné na základě skutečnosti za daný rok (Skutečnost). Jakékoliv Vyrovnání tohoto typu, které nebylo promítnuto do ceny, je přeneseno do Konečného Vyrovnání, vč. vracení části případných úspor na straně Provozovatele dle čl. 9. Pokud Smlouva neskončí na konci kalendářního roku, Skutečnost za poslední kalendářní rok trvání Smlouvy se počítá obdobně jako Odhad dle čl. 11.3.1 výše.“

3.12 Do přílohy č. 5 Platební Mechanismus části A se doplňuje čl. 13.1.1a., který zní takto:

Před uzavřením Smlouvy musí Vlastník ověřit soulad s prognózovanými cenami pro stočné v každém jednotlivém roce Doby Provozování oproti prognóze cen pro stočné v relevantní finanční analýze ve smyslu pravidel Operačního programu Životní prostředí pro programové období 2007-13, při zohlednění případně odlišných cenových úrovní Modelu a této finanční analýzy. Vlastník bere na vědomí, že případné snížení Nájemného v Modelu oproti výši Nájemného odsouhlasenému Státním fondem životního prostředí ČR (byť pouze v jednom roce Doby Provozování) je možné pouze s písemným souhlasem Státního fondu životního prostředí ČR. V případě aktualizací dle čl. 13.2.5 níže, vč. úpravy časového rámce (změny Výchozího Roku), Vlastník musí splnit povinnost dle tohoto článku 13.1.1a. s využitím Modelu a Nástroje s údaji aktualizovanými dle čl. 13.2.5.

3.13 V příloze č. 5 Platební Mechanismus části A se mění název čl. 13.2, který nově zní takto:

Položky Modelu a Nástroje, které je možné aktualizovat před uzavřením Smlouvy

4 ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

4.1 Platnost a účinnost dodatku

Ustanovení tohoto dodatku nabývají platnosti a účinnosti dnem podpisu tohoto dodatku oběma Smluvními Stranami.

4.2 Počet vyhotovení

Tento dodatek je vyhotoven v 4 stejnopisech v českém jazyce. Každá ze Smluvních Stran si ponechá 2 vyhotovení.

4.3 Podpisy

Smluvní Strany tímto prohlašují a potvrzují, že veškerá ustanovení a podmínky tohoto dodatku byly dohodnuty mezi Smluvními Stranami svobodně, vážně a určitě, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek a na důkaz toho připojují své podpisy:

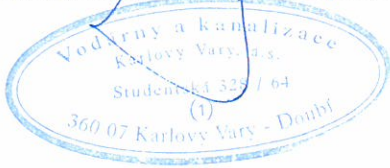
Za provozovatele:

V Karlových Varech dne:

Za vlastníka:

Ve Vysoké Peci dne: 26.2.2015

Ing. Josef Hora, místopředseda představenstva



Milan Čapek, starosta obce V.Pec